

Distr.: Limited
20 July 2010
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠١٠
نيويورك، ٢٨ حزيران/يونيه - ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٠
البند ١٣ (ح) من جدول الأعمال
المسائل الاقتصادية والبيئية: التعاون الدولي في
المسائل الضريبية

لجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار E/2010/L.10

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ٣١ من النظام الداخلي للمجلس
الاقتصادي والاجتماعي

أولا - الطلبات الواردة في مشروع القرار

١ - بموجب أحكام الفقرة ١ من منطوق مشروع القرار، يقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي تحويل لجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية إلى هيئة حكومية دولية فرعية تابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي تأخذ شكل لجنة لها الخصائص التالية:

(أ) تتألف اللجنة من ممثلي سبع وسبعين دولة ينتخبها المجلس الاقتصادي والاجتماعي من بين الدول الأعضاء في الأمم المتحدة لفترة ولاية مدتها أربع سنوات، مع إيلاء الاعتبار الواجب للتوزيع الجغرافي المنصف؛

(ب) تعقد اللجنة أول اجتماع لها في عام ٢٠١٠، في جنيف، وتعقد اجتماعاتها بعد ذلك مرتين في السنة في نيويورك، وتوسع أيضا إلى عقد اجتماعات لأجهزتها الفرعية تركز على المسائل التقنية بصورة أكثر تواترا؛



(ج) في السنة الأولى من عملها، يجوز للأعضاء المعينين حالياً في لجنة الخبراء المشاركة في اللجنة الجديدة كاستشاريين بصفتهم الشخصية؛

(د) يتولى عدد كاف من الموظفين التقنيين المخصصين تقديم الخدمات إلى اللجنة التي ستساعد في جملة أمور في جمع المعلومات عن السياسات والممارسات الضريبية ونشرها، بالتعاون مع الكيانات الدولية الأخرى ذات الصلة، وتنظم مشاريع تقديم المساعدة التقنية بشأن المسائل الضريبية الدولية تلبية للطلبات المقدمة من الدول الأعضاء.

ثانياً - علاقة الطلبات المقدمة بالخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ وبالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

٢ - ترتبط الأنشطة المشار إليها أعلاه بالبرنامج الفرعي ١٠، تمويل التنمية، من البرنامج ٧، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (انظر (A/63/6 (Prog. 7)). وتدرج أيضاً في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، والباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، والباب ٢٨ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (انظر (A/64/6 (Sect. 2) و (Sect. 9) و (Sect. 28D)).

٣ - ووفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦٩/٢٠٠٤، يحق حالياً للجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية أن تعقد دورة سنوية في جنيف مدتها ٥ أيام. ويخدم اللجنة عدد قليل من الموظفين التقنيين (١ ف-٥، ١ ف-٤، ١ ف-٣، ١ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، يساعدون في جمع ونشر المعلومات بشأن السياسات والممارسات الضريبية بالتعاون مع الهيئات المعنية المتعددة الأطراف والمنظمات الإقليمية ذات الصلة.

٤ - ودعماً لأنشطة اللجنة، يجري دعم مشاريع بناء القدرات والتدريب من مساهمات خارجة عن الميزانية مقدمة إلى الصندوق الاستئماني الذي أنشئ في أعقاب اتخاذ المجلس لقراره ٤٨/٢٠٠٦.

ثالثاً - الأنشطة التي ستنفذ من خلالها الطلبات المقترحة

٥ - وفقاً لأحكام مشروع القرار، يقدر أن تعقد اللجنة الموسعة أول اجتماع لها في عام ٢٠١٠، في جنيف، وأن تعقد اجتماعاتها بعد ذلك مرتين في السنة في نيويورك،

وأن تسعى أيضا إلى عقد اجتماعات لأجهزتها الفرعية تركز على المسائل التقنية بصورة أكثر تواترا. وسيشارك الأعضاء الحاليون المعينون في لجنة الخبراء والبالغ عددهم ٢٥ عضوا، في اجتماع عام ٢٠١٠ كاستشاريين بصفتهم الشخصية.

٦ - ويساعد الموظفون التقنيون التابعون للجنة في جمع المعلومات عن السياسات والممارسات الضريبية ونشرها، بالتعاون مع الكيانات الدولية الأخرى ذات الصلة، وينظمون مشاريع تقديم المساعدة التقنية بشأن المسائل الضريبية الدولية تلبية للطلبات المقدمة من الدول الأعضاء، بما في ذلك: (أ) مشاريع تنمية القدرات ذات الصلة بولاية اللجنة؛ و (ب) تقديم تحليل للاقتصاد الكلي وإسداء المشورة بشأن السياسات المتعلقة بالمسائل المشمولة بولاية اللجنة، بما في ذلك ما يتصل منها بتنسيق السياسات المتعلقة بالمسائل الضريبية؛ و (ج) إسداء المشورة التقنية في ما يتصل باتفاقية الأمم المتحدة النموذجية للازدواج الضريبي بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية وتنفيذها؛ و (د) تنظيم حلقات دراسية تدريبية موجهة لمديري الضرائب في البلدان النامية تتناول دليل التفاوض على المعاهدات الضريبية الثنائية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية، واتفاقية الأمم المتحدة النموذجية للازدواج الضريبي بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية وتنفيذها، ومسائل أخرى ذات صلة بالموضوع.

رابعا - التعديلات المطلوب إدخالها على الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

٧ - من أجل مراعاة أحكام مشروع القرار، ينبغي تعديل النواتج المبرمجة في إطار البرنامج الفرعي ١٠ من الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ وإدراجها في برنامج عمل الباب ٩، رهنا بموافقة الجمعية العامة في دورتها الخامسة والستين. أما التعديلات المطلوب إدخالها على النواتج فهي كالتالي:

الفقرة ٩-٨٥

(أ) '٢' المجلس الاقتصادي والاجتماعي

ب - وثائق الهيئات التداولية: يستعاض عن عبارة "تقارير عن أعمال لجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية في دورتها السادسة والسابعة (٢)" بعبارة "تقارير عن أعمال لجنة الخبراء الحكومية الدولية المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية في دورتها الأولى والثانية والثالثة (٣)";

- (أ) '٣' لجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية: تضاف عبارة "الحكومية الدولية" في اسم اللجنة بعد كلمتي لجنة الخبراء؛
- أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: يستعاض عن عبارة "الدورتان السادسة والسابعة للجنة (٢٠)؛ واجتماعات ما بين الدورات للجانب الفرعية وأفرقتها العاملة (٢٠)" بعبارة "الدورات الأولى والثانية والثالثة للجنة (٣٠)؛ واجتماعات ما بين الدورات للجانب الفرعية وأفرقتها العاملة (٤٢)؛"
- ب - وثائق الهيئات التداولية: يستعاض عن عبارة "ورقات مواضيع صادرة عن الأمانة بشأن بنود مدرجة في جدول الأعمال، ستحددها اللجنة لدورتها السادسة والسابعة (٢٠)" بعبارة "ورقات مواضيع صادرة عن الأمانة بشأن بنود مدرجة في جدول الأعمال، ستحددها اللجنة لدورتها الأولى والثانية والثالثة (٣٠)؛"
- '٤' أفرقة الخبراء المخصصة: يستعاض عن عبارة "أربعة أفرقة خبراء" بعبارة "سبعة أفرقة خبراء"؛ ويستعاض عن عبارة "التعاون الدولي في المسائل الضريبية" بعبارة "التعاون الدولي في المسائل الضريبية (٤)؛"
- (ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):
- '٣' بيانات صحفية، ومؤتمرات صحفية: يستعاض عن عبارة "وأعمال لجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية (٢)" بعبارة "وأعمال لجنة الخبراء الحكومية الدولية المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية (٤)؛"
- '٥' المواد التقنية: يستعاض عن عبارة "صيانة وتحديث صفحة الاستقبال في موقع تمويل التنمية على شبكة الإنترنت (٨)" بعبارة "صيانة وتحديث صفحة الاستقبال في موقع تمويل التنمية على شبكة الإنترنت (١٢)".

خامسا - تقديرات الاحتياجات من الموارد

ألف - الاحتياجات من خدمات المؤتمرات: الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، والباب ٢٨ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية، لخدمات الدعم الأخرى

٨ - من المقدر أن تستلزم كل دورة من اجتماعات اللجنة خدمات للاجتماعات لما مجموعه ١٠ جلسات خلال ٥ أيام توفر فيها خدمات الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست جميعها وخدمات الوثائق لوثائق ما قبل الدورة ومجموعها ١٣٠ صفحة، ووثائق ما بعد الدورة ومجموعها ٢٦ صفحة، تترجم إلى اللغات الرسمية الست جميعها وتصدر بتلك اللغات، في حين تصدر ٣٠٠ صفحة في أثناء الدورة باللغة الإنكليزية دون ترجمة. أما في ما يتعلق بالاجتماعات التي تركز على المسائل التقنية التي تعقدتها أجهزتها الفرعية، وهي لجائها الفرعية، وأفرقة العمل، فتتعقد تلك الاجتماعات على أساس "ما هو متاح" دون أن يترتب عليها آثار في ما يتصل بتقديم خدمات المؤتمرات.

٩ - وقد أدرجت دورتا الجهة السالفة للجنة، أي لجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية، في جدول المؤتمرات والاجتماعات لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، للمدة نفسها وهي خمسة أيام للدورة الواحدة، مع توفير خدمات الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست جميعها وخدمات الوثائق لوثائق ما قبل الدورة البالغ مجموعها ١٣٠ صفحة ووثائق ما بعد الدورة البالغ مجموعها ٢٦ صفحة، تترجم وتصدر باللغات الرسمية الست جميعها، في حين تصدر الوثائق في أثناء الدورة باللغة الإنكليزية دون ترجمة.

١٠ - وبالنسبة لدورات اجتماعات اللجنة الجديدة الثلاث المقرر عقدها في فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠، أي دورة في جنيف في عام ٢٠١٠ ودورتان في نيويورك في عام ٢٠١١، فستنشأ عنها احتياجات إضافية لخدمات المؤتمرات بمبلغ ٢٠٠ ٥٠١ دولار، تشمل مبلغ ٢٠٠ ٤٨١ دولار في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، ومبلغ ٢٠ ٠٠٠ دولار في إطار الباب ٢٨ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية، لخدمات الدعم الأخرى، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، بعد اقتطاع الاعتماد المخصص لدورتي لجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية وهو ٥٠٠ ٨٤٥ دولار. ويقدر أن تبلغ الاحتياجات من خدمات المؤتمرات بالنسبة للدورات الأربع للجنة الجديدة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ ما مجموعه ٦٠٠ ١٧٩٥ دولار تشمل مبلغ ٦٠٠ ١٧١٥ دولار في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، ومبلغ ٨٠ ٠٠٠ دولار في إطار الباب ٢٨ دال، مكتب

خدمات الدعم المركزية، لخدمات الدعم الأخرى. وترد تفاصيل هذه الاحتياجات الإضافية من خدمات المؤتمرات في الجدول ١.

الجدول ١
الاحتياجات الإضافية للجنة من خدمات المؤتمرات
(بدولارات الولايات المتحدة)

| ثلاث دورات في إطار اللجنة الاعتمادات القائمة احتياجات احتياجات إضافية الجديدة في الفترة لفترة الستين إضافية للفترة للفترة ٢٠١٢- ٢٠١١-٢٠١٠ ٢٠١١-٢٠١٠ ٢٠١١-٢٠١٠ | | | | |
|---|------------------|----------------------|----------------|------------------|
| باب الميزانية | ١ | ٢ | ٣=١-٢ | ٤ |
| الباب ٢ | | | | |
| خدمات الاجتماعات | ٣٤٣ ٥٠٠ | ٢٢٩ ٠٠٠ ^١ | ١١٤ ٥٠٠ | ٤٥٨ ٠٠٠ |
| وثائق ما قبل الدورة | ٧٨٦ ٣٠٠ | ٥٢٤ ٢٠٠ | ٢٦٢ ١٠٠ | ١ ٠٤٨ ٤٠٠ |
| الوثائق في أثناء الدورة | - | - | - | - |
| وثائق ما بعد الدورة | ١٥٦ ٩٠٠ | ٥٢ ٣٠٠ | ١٠٤ ٦٠٠ | ٢٠٩ ٢٠٠ |
| المجموع الفرعي | ١ ٢٨٦ ٧٠٠ | ٨٠٥ ٥٠٠ | ٤٨١ ٢٠٠ | ١ ٧١٥ ٦٠٠ |
| الباب ٢٨ دال | | | | |
| خدمات المؤتمرات الأخرى | | | | |
| نيويورك | ٤٠ ٠٠٠ | - | ٤٠ ٠٠٠ | ٨٠ ٠٠٠ |
| جنيف | ٢٠ ٠٠٠ | ٤٠ ٠٠٠ | (٢٠ ٠٠٠) | - |
| المجموع الفرعي | ٦٠ ٠٠٠ | ٤٠ ٠٠٠ | ٢٠ ٠٠٠ | ٨٠ ٠٠٠ |
| المجموع | ١ ٣٤٦ ٧٠٠ | ٨٤٥ ٥٠٠ | ٥٠١ ٢٠٠ | ١ ٧٩٥ ٦٠٠ |

باء - الاحتياجات غير المتصلة بخدمات المؤتمرات: الباب ٩: الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

١١ - في حالة اعتماد المجلس لمشروع القرار، سيقضي الأمر موارد إضافية تقدر بمبلغ ٦٦٩ ٣٠٠ دولار في إطار البرنامج الفرعي ١٠، تمويل التنمية، من الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة الستين ٢٠١١-٢٠١٠.

١ - أجهزة تقرير السياسة

١٢ - سيجتمع أعضاء اللجنة الحكومية الدولية المقترحة البالغ عددهم ٤٧ عضوا مرة في جنيف في عام ٢٠١٠ ومرتين في نيويورك في عام ٢٠١١. ويجوز أن يشارك الأعضاء الحاليون للجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية البالغ عددهم ٢٥ عضوا في اجتماع عام ٢٠١٠ بصفتهم الحالية. وستنشأ حاجة إلى اعتماد قدره ٧٠٠ ٥٩٤ دولار لتغطية تكاليف سفر الممثلين والخبراء لحضور الاجتماعات في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١. ويرد اعتماد قدره ٣٤١ ٥٠٠ دولار لنفقات سفر ومعيشة خبراء اللجنة البالغ عددهم ٢٥ خبيرا في الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١. وبما أن الاعتماد المخصص لعام ٢٠١٠ والبالغ ١٧١ ٧٠٠ دولار سيستخدم لمشاركة ٢٥ خبيرا في اجتماع اللجنة لعام ٢٠١٠، فإن الاعتماد المتعلق لعام ٢٠١١ والبالغ ١٦٩ ٨٠٠ دولار سيستخدم جزئيا لتغطية احتياجات السفر المتعلقة بأعضاء اللجنة الجديدة، على النحو المبين في الجدول ٢. وستدرج احتياجات الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ المتعلقة بالسفر للمشاركة في الاجتماعات الأربعة، والبالغة ٥٦٤ ٠٠٠ دولار في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

الجدول ٢

احتياجات السفر للممثلين وأعضاء اللجنة

(بدولارات الولايات المتحدة)

| اجتماع واحد في جنيف في عام ٢٠١٠ | اجتماعان في نيويورك في عام ٢٠١١ | مجموع ٢٠١٠-٢٠١١ | أربعة اجتماعات في نيويورك في ٢٠١٢-٢٠١٣ |
|---------------------------------|---------------------------------|-----------------|--|
| ١ | ٢ | ٣=٢+١ | ٤ |
| ١٤١ ٠٠٠ | ٢٨٢ ٠٠٠ | ٤٢٣ ٠٠٠ | ٥٦٤ ٠٠٠ |
| ١٧١ ٧٠٠ | - | ١٧١ ٧٠٠ | - |
| ٣١٢ ٧٠٠ | ٢٨٢ ٠٠٠ | ٥٩٤ ٧٠٠ | ٥٦٤ ٠٠٠ |
| (١٧١ ٧٠٠) | (١٦٩ ٨٠٠) | (٣٤١ ٥٠٠) | - |
| ١٤١ ٠٠٠ | ١١٢ ٢٠٠ | ٢٥٣ ٢٠٠ | ٥٦٤ ٠٠٠ |

١٣ - وسيتم توفير سفر الممثلين وفقا لقرار الجمعية العامة ١٧٩٨ (د-٢٧)، بصيغته المعدلة بموجب القرارات ٢١٢٨ (د-٢٠)، و ٢٢٤٥ (د-٢١)، و ٢٤٨٩ (د-٢٣)، و ٢٤٩١ (د-٢٩)، و ١٧٦/٤١، و ٢١٣/٤١، و ٢١٤/٤٢، والقرار ٢٢٥/٤٢، الجزء

السادس والقرار ٢١٧/٤٣، الجزء التاسع والقرار ٢٤٨/٤٥ ألف، الجزء الثالث عشر، وسيغطي السفر، ولكن بدون بدل الإقامة اليومي، لـ ٤٧ من ممثلي الحكومات للمشاركة في الاجتماع الذي تعقده اللجنة الحكومية الدولية مرتين في السنة.

٢ - الاحتياجات من الوظائف (٧٠٠ ٢٦٠ دولار)

١٤ - تتولى خدمة لجنة الخبراء الحالية وحدة التعاون الضريبي الدولي التابعة لفرع تحليل السياسات والتنمية بمكتب تمويل التنمية، وتتألف من رئيس للوحدة (ف-٥)، وموظف للشؤون الاقتصادية (ف-٤)، وموظف للشؤون الاقتصادية (ف-٣)، ومساعد أبحاث (من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)). وستشمل المهام الجديدة والموسعة للوحدة تقديم الدعم الفني للجنة الحكومية الدولية الجديدة ولجانها الفرعية وأفرقة العمل التابعة لها، وجمع ونشر المعلومات بشأن السياسات والممارسات الضريبية والاضطلاع ببرامج التعاون التقني بشأن المسائل الضريبية الدولية. وبالإضافة إلى تقديم خدمة الاجتماعات الإضافية للجنة الحكومية الدولية، سيُطلب إلى الوحدة خدمة الأجهزة الفرعية للجنة مثل اللجان الفرعية وأفرقة العمل. ووفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٨/٢٠٠٦، ستنشئ اللجنة، عند الضرورة، لجاناً فرعية مخصصة تتكون من خبراء ومراقبين. وتم في عام ٢٠٠٦ إنشاء أربع لجان فرعية وفريقي عمل. ومنذ ذلك الحين، بلغ عدد الأجهزة الفرعية أكثر من الضعف وتوجد حالياً تسع لجان فرعية وخمسة أفرقة عمل. وسيجتمع كل جهاز فرعي، بنفس التواتر مثل اللجنة لمدة يوم أو يومين، وتمثل مهمته في إعداد وتحديد الوثائق الداعمة لنبود جدول الأعمال، بما في ذلك طلبات الخبراء المستقلين لورقات، لكي تنظر فيها اللجنة. ولكي تضطلع الوحدة بعبء العمل الإضافي هذا سيتم تحويلها إلى فرع.

١٥ - ومن المقدر طلب موارد لثلاث وظائف جديدة (واحدة بالرتبة مد-١، وواحدة بالرتبة ف-٤، وواحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) سيتم إنشاؤها في عام ٢٠١١ وتبلغ التكلفة المطلوبة ٧٠٠ ٢٦٠ دولار، على النحو التالي:

(أ) رئيس الفرع (مد-١): مسؤول عن إدارة برنامج عمل فرع التعاون الضريبي الدولي، ويضم ٧ وظائف (واحدة بالرتبة مد-١، وواحدة بالرتبة ف-٥، واثنان بالرتبة ف-٤، وواحدة بالرتبة ف-٣، واثنان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)). وسيقدم الفرع خدمات دعم الأمانة إلى اللجنة الحكومية الدولية ولجانها الفرعية وأفرقة العمل التابعة لها، بما في ذلك إعداد التقارير التحليلية لكي تنظر فيها اللجنة ولجانها الفرعية وأفرقة العمل التابعة لها؛ وتنظيم اجتماعات أفرقة الخبراء؛ وتنفيذ برنامج العمل في مجال التعاون التقني في المسائل الضريبية، بما في ذلك تنظيم عمل مستشار أقليمي للمسائل الضريبية

الدولية. وعلاوة على ذلك، ستشمل مسؤوليات الوظيفة تقديم التحليل الاقتصادي وإسداء المشورة بشأن مسائل السياسة المالية ذات الصلة بتمويل التنمية، وكذلك إدارة أنشطة جمع الأموال والتوعية؛

(ب) موظف للشؤون الاقتصادية (ف-٤): مسؤول عن رصد التطورات في مجال فرض الضرائب الدولية، وتحديد القضايا المتكررة والناشئة التي تحظى باهتمام اللجنة، وصياغة المدخلات في التقارير التحليلية لكي تنظر فيها اللجنة، وتنظيم اجتماعات فريق الخبراء استعداداً لدورات اللجنة نصف السنوية، وتقديم الدعم الفني للجنة ولجانها الفرعية وأفرقة العمل التابعة لها، ووضع ورصد مشاريع التعاون التقني ذات الصلة بولاية اللجنة، وعقد حلقات تدريبية لمديري الضرائب في البلدان النامية بشأن وضع دليل للتفاوض بشأن المعاهدات الضريبية الثنائية بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية، وبشأن اتفاقية الأمم المتحدة النموذجية للازدواج الضريبي بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية وتنفيذها، وبشأن مسائل أخرى ذات صلة؛

(ج) مساعد باحث (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)): مسؤول عن تقديم المساعدة في مجال البحوث والإدارة إلى شاغلي الرتبين مد-١ و ف-٤ في جميع جوانب العمل المتصلة بتقديم الدعم إلى اللجنة الحكومية الدولية، بما في ذلك تنظيم دوراتها نصف السنوية، وإعداد التقارير التحليلية وتنفيذ مشاريع التعاون التقني.

١٦ - وفي الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، ستبلغ التكاليف الإجمالية لتلك الوظائف الثلاث الجديدة (واحدة بالرتبة مد-١ وواحدة بالرتبة ف-٤ وواحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) ٨٠٠ ٤٢ ١ دولار وستعكس في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

٣ - الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف (٤٠٠ ١٥٥ دولار)

١٧ - ستشمل الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف ما يلي:

(أ) خبراء استشاريون (٥٠ ٠٠٠ دولار): من المطلوب اعتماد يبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار، يغطي ١٠ شهور عمل للخدمات الاستشارية، لتأمين الخبرة المتخصصة غير المتاحة في الأمانة العامة لتغطية التقارير والدراسات بشأن الجوانب التقنية لفرض الضرائب الدولية والتي ستحددها اللجنة؛

- (ب) سفر الموظفين (٤٠ ٠٠٠ دولار): من المطلوب اعتماد يبلغ ٤٠ ٠٠٠ دولار لـ ١٠ بعثات لدعم اجتماعات اللجان الفرعية، وإشراك الوحدات الإقليمية ودون الإقليمية في تحسين التعاون الضريبي الدولي وتعزيز جانب بناء القدرات في ولاية اللجنة؛
- (ج) أفرقة الخبراء المخصصة (٦٠ ٠٠٠ دولار): من المطلوب اعتماد يبلغ ٦٠ ٠٠٠ دولار لـ ٣ اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة (علاوة على الاجتماع المبرمج حالياً في ميزانية ٢٠١٠-٢٠١١) والتي ستعقد للإعداد للدورة التي تعقدها اللجنة مرتين في السنة؛
- (د) الأثاث والمعدات (٥ ٤٠٠ دولار): من المطلوب اعتماد مبلغ ٥ ٤٠٠ دولار لشراء معدات آلية للمكاتب، بما في ذلك الحواسيب الشخصية والطابعات للوظائف الثلاث الجديدة المقترحة.

جيم - الباب ٢٨ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية

- ١٨ - سيكون من المطلوب اعتماد إضافي يبلغ ٦٠ ٠٠٠ دولار، على النحو المشار إليه في الجدول ١، لتغطية تكاليف الخدمات التعاقدية لأخصائيي الصوت لدعم عقد اجتماع واحد للجنة في جنيف في عام ٢٠١٠ واجتماعين في نيويورك في عام ٢٠١١. وستعكس احتياجات الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ من أجل أربعة اجتماعات، والبالغة ٨٠ ٠٠٠ دولار في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

دال - الباب ٣٥، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

- ١٩ - ستكون هناك حاجة إلى مبلغ ٤٢ ١٠٠ دولار لتغطية تكاليف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لثلاث وظائف جديدة تحت الباب ٣٥، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، والذي سيقابل بمبلغ مساوٍ له تحت باب الإيرادات ١، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين. وستعكس الاحتياجات ذات الصلة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، والتي تبلغ ١٦٨ ٤٠٠ دولار، في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

هاء - موجز الاحتياجات من الموارد المقدرة

- ٢٠ - في حالة اعتماد المجلس مشروع القرار E/2010/L.10، ستبلغ الاحتياجات الإجمالية المقدرة من الموارد لدورات اللجنة الثلاث في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، ٦٠٠ ٣٩٩ دولار، وبعد خصم الاعتماد القائم للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ والبالغ ١ ١٨٧ ٠٠٠ دولار، فإن الاحتياجات الإضافية من الموارد للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ ستبلغ

٦٠٠ ٢١٢ ١ دولار، على النحو المبين في الجدول ٣. وستبلغ الاحتياجات الإجمالية من الموارد للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، ٨٠٠ ٧٢٠ ٣ دولار، والتي ستعكس في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

الجدول ٣
موجز الاحتياجات المقدرة
(بدولارات الولايات المتحدة)

| باب الميزانية | ثلاث دورات في ظل اللجنة الجديدة في الفترة ٢٠١١-٢٠١٠ | الاعتماد القائم للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ | الاحتياجات الإضافية للفترة ٢٠١١-٢٠١٢ | الاحتياجات الإضافية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ |
|----------------------------|---|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| | ١ | ٢ | ٣=١-٢ | ٤ |
| الباب ٢ | | | | |
| الاحتياجات لخدمة المؤتمرات | ١ ٢٨٦ ٧٠٠ | ٨٠٥ ٥٠٠ | ٤٨١ ٢٠٠ | ١ ٧١٥ ٦٠٠ |
| الباب ٩ | | | | |
| الوظائف | ٢٦٠ ٧٠٠ | - | ٢٦٠ ٧٠٠ | ١ ٠٤٢ ٨٠٠ |
| الخبراء الاستشاريون | ٥٠ ٠٠٠ | - | ٥٠ ٠٠٠ | ٥٠ ٠٠٠ |
| اجتماعات أفرقة الخبراء | ٦٠ ٠٠٠ | - | ٦٠ ٠٠٠ | ٦٠ ٠٠٠ |
| سفر الممثلين | ٥٩٤ ٧٠٠ | ٣٤١ ٥٠٠ | ٢٥٣ ٢٠٠ | ٥٦٤ ٠٠٠ |
| سفر الموظفين | ٤٠ ٠٠٠ | - | ٤٠ ٠٠٠ | ٤٠ ٠٠٠ |
| الأثاث والمعدات | ٥٤٠٠ | - | ٥٤٠٠ | - |
| المجموع الفرعي | ١ ٠١٠ ٨٠٠ | ٣٤١ ٥٠٠ | ٦٦٩ ٣٠٠ | ١ ٦٩٦ ٨٠٠ |
| الباب ٢٨ دال | ٦٠ ٠٠٠ | ٤٠ ٠٠٠ | ٢٠ ٠٠٠ | ٨٠ ٠٠٠ |
| الباب ٣٥ | ٤٢ ١٠٠ | - | ٤٢ ١٠٠ | ١٦٨ ٤٠٠ |
| المجموع | ٢ ٣٩٩ ٦٠٠ | ١ ١٨٧ ٠٠٠ | ١ ٢١٢ ٦٠٠ | ٣ ٧٢٠ ٨٠٠ |

سادسا - احتمال الاستيعاب خلال فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠

٢١ - في حال اعتماد المجلس مشروع القرار E/2010/L.10، فإن الاعتماد الإجمالي القائم البالغ ١ ١٨٧ ٠٠٠ دولار لتمويل الاحتياجات الراهنة للجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ سيستخدم لاستيعاب

الاحتياجات الإضافية تحت أبواب الميزانية ٢ و ٩ و ٢٨ دال، على النحو المبين في الجدول ٣.

سابعاً - صندوق الطوارئ

٢٢ - يجدر التذكير بأنه بموجب الإجراءات التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ٢١٣/٤١ و ٢١١/٤٢، أنشئ صندوق للطوارئ لكل فترة سنتين لاستيعاب النفقات الإضافية المترتبة على الولايات التشريعية غير المدرجة في الميزانية البرنامجية. وبموجب هذا الإجراء، إذا ما تم اقتراح نفقات إضافية تتجاوز الموارد المتاحة من صندوق الطوارئ، فإن الأنشطة المعنية ستنفذ فقط من خلال نقل المواد من المجالات ذات الأولوية الدنيا أو بتعديل الأنشطة القائمة. وخلافاً لذلك، فإن هذه الأنشطة الإضافية سيجري تأجيلها لفترة سنتين لاحقة.

ثامناً - الاستنتاجات

٢٣ - في حال اعتماد المجلس الاقتصادي والاجتماعي لمشروع القرار سيكون من المطلوب موارد إضافية بمبلغ ١ ١٧٠ ٥٠٠ دولار، تشمل ٤٨١ ٢٠٠ دولار تحت الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، و ٦٦٩ ٣٠٠ دولار تحت الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، و ٢٠ ٠٠٠ دولار تحت الباب ٢٨ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية. وبالإضافة إلى ذلك، فإنه سيكون من المطلوب مبلغ ٤٢ ١٠٠ دولار لتغطية تكاليف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين للوظائف الثلاث الجديدة تحت الباب ٣٥، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، والذي سيقابله مبلغ معادل له تحت باب الإيرادات ١، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين. وسيمثل هذا عبئاً على صندوق الطوارئ ولذلك سيتطلب اعتماداً إضافياً لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، والذي سيتعين أن توافق عليه الجمعية العامة في دورتها الخامسة والسنتين في سياق البيان الموحد للآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة للقرارات التي اتخذها المجلس.

٢٤ - وسينظر في الاحتياجات المقدرة من الموارد لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، والتي تبلغ ٣ ٧٢٠ ٨٠٠ دولار، في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.